552

264

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Εἰς ἐξόφλησιν τῆς ἐκ Φρ. 40,000.- πιστώσεως ἐτράβηξα προσέτι ἐπὶ τοὺς ἐν Παρισίοις κ. κ. Emile Erlanger & Cie. τὸ ποσὸν Φρ. 9772.- ὧν τὸ ἰσότιμον πρὸς 103¼ μετὰ μεσιτείας συμποσούμενον εἰς δραχ. 10079.55 ἐνέγραψα εἰς πίστωσιν τοῦ παρ' ἐμοὶ λογαριασμοῦ Σας. Τὴν προσεχῆ Δευτέραν θέλω ἀποστείλει ὑμῖν ἀντίγραφον τοῦ λ/σμοῦ Σας τούτου.

Σήμερον ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ ἐπαρουσιάσθησαν πωληταὶ μετοχῶν τοῦ Σιδηροδρόμου πρὸς 425.- ὡς ἐν τῷ ὧδε δελτίῳ θέλετε παρατηρήσῃ. Προσέφερον, κατὰ τὴν ἐντολήν Σας, μέχρι 420.- ἀλλὰ δὲν ἠδυνήθην νὰ ἐπιτύχω τὴν ἀγοράν.

Διατελῶ δὲ μετὰ σεβασμοῦ,

Ὅλως ὑμέτερος Θεράπων

[illegible]

20/1 Νοεμβρ. 84.

with # 253 552a

ΔΕΛΤΙΟΝ
ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

τῆς 20. 8βρίου 1884

		Ἐγένοντο πράξεις		Ὀνομαστικαὶ τιμαὶ			
				τοῖς μετρητοῖς		τέλος τοῦ μηνός.	
§1. ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ		τοῖς μετρητοῖς	τέλος τοῦ μηνὸς	Ἀγορασταὶ	Πωληταὶ	Ἀγορασταὶ	Πωληταὶ
Τῶν 6,000,000 Δρ. Π. τῶν 6 %	Δρ. Ν.			101.	102		
» 25,000,000 Δρ. Ν. τῶν 9 %	»			260.	263		
» 25,000,000 » » 8 %	»			258			
» 4,000,000 » » 8 %	»				252		
» 26,000,000 » » 6 %	»				415		
» 10,000,000 » » 6 %	»			205	206		
» 60,000,000 » » 6 %	»			471. ἄνευ τοκομεριδίου			
» 120,000,000 » » 5 %	»			371.	372	373	
» 170,000,000 » » 5	»						
Κτηματικαὶ ὁμολογίαι Ἐθν. Τραπ. τῶν 60,000,000 μετὰ λαχείου ...	»			323.	325		
2. ΜΕΤΟΧΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ							
Ἐθνικῆς........................	Δρ. Ν.			4020.	4030		
Πιστωτικῆς....................	»			205.	207		
Βιομηχανικῆς..................	»						
Ἀρχαγγέλου....................	»			107 1/2	105		
3. ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΙΩΝ							
Μεταλλουργείων Λαυρίου.........	Δρ. Ν.				70		
Σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν–Πειραιῶς...	»				425		
Φωταερίου Ἀθηνῶν..............	»						
Ἑλληνικοῦ Πυριτιδοποιείου.......	»						
Ἑταιρίας Μαρμάρων Πάρου.......	»						
Ἑταιρίας Ἀνθρακωρυχείων Κύμης..	»						
Ἑταιρίας Δημοσίων καὶ Δημοτ. ἔργων	»						
Πανελληνίου Ἀτμοπλοϊκῆς Ἑταιρίας	»						
Σιδηροδρόμου Πύργου Κατακώλου	»						
Χρηματιστικῆς ἑταιρίας ὁ «Ἑρμῆς»..	»			90.	92.		
4. ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ							
Λίρα Ἀγγλίας..................	Δρ. Ν.						
Λίρα Τουρκίας..................	»						
Εἰκοσάφραγκον..................	»						

5. ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ		ΤΡΙΜΗΝΟΝ		ΟΨΕΩΣ
		ἀπὸ Δραχ. Ν.	μέχρι Δραχ. Ν.	
Ἐπὶ Ἀγγλίας 3)μ..............	Δρ. Ν.			
Ἐπὶ Γαλλίας 3)μ..............	»			
Ἐπὶ Αὐστρίας 3)μ..............	»			

Ἐκ τοῦ Γραφείου

329

553

EMILE ERLANGER & CIE
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris, le 2 9bre 1884

Monsieur Hy Schliemann
Athènes

Nous référant à nos lettres des 18. 20. 25 8bre & 3 c^t nous vous débitons de

f 50., Val 6. c^t pour 1 chèque sur nous & vous créditons de

f 25 200. 18 (Vingt cinq mille deux cents francs & 18^c.)

Vers^t de Mr Beaurain pour 1 compte Val 8. c^t

Agréez, Monsieur, nos sincères salutations

PP^on ÉMILE ERLANGER & Cie
[signatures]

186 (c)

because conveyed to you
through a third person.

I am, Sir,

Your obedient Servant

Godfrey Bland

Dr. Schliemann

Dufferin

554

186 (a)

31 Dover Street
November 1.

Sir,

I am directed by the Earl of Dufferin to acknowledge the receipt of your letter of October 19. Lord Dufferin hopes you will forgive him if he does not answer you with his own hand, but overwhelmed as he is with ~~correspondence~~ business of every description, he has been obliged to delegate to

186 (b)

his Secretary the task of dealing with his private correspondence. His Excellency feels highly flattered at the desire you are good enough to express to be furnished with another copy of the History of his Administration in Canada & has the greatest pleasure in sending it to you with his best wishes & his regret to learn the misfortune which has befallen you. Lord Dufferin would esteem

it a great favour if you would, as you so kindly propose, send him a copy of your new work. He has always taken the greatest interest in your wonderful discoveries & begs to congratulate you heartily on this your latest achievement. In conclusion Lord Dufferin desires me to express to you his gratitude for your kind congratulations, which he trusts you will not consider the less sincere

330 555

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris, le 3. 9bre 1884

Monsieur H. Schliemann
Athènes

Nous vous confirmons nos lettres des 18. 20. 25 8bre & vous débitons de

f 3000.–		
" 2000.–		
" 7500.–	f 10212.– Val 6 ct	
" 2000.–		
" 7212.–		

disposition de Mr Périclès Dendopoulos à 3 J. de vue pour v/ compte

Agréez, Monsieur, nos salutations sincères

PPon ÉMILE ERLANGER & Cie
[signature]

347 556
35

С. Петербургъ 3 Ноября 1884

Милый возлюбленный папа!
Страшно безпокоюсь не получая отъ Тебя въ течении долгаго времени извѣстій. Послѣднее письмо Твое я получилъ въ Крыму. Ради Бога, любезный папа, пиши мнѣ поскорѣе. Съ нетерпѣніемъ жду извѣстій отъ Тебя. Мой адресъ по прежнему: Спасская улица, домъ № 8
За симъ съ пожеланьемъ Тебѣ всего хорошаго и кланяясь Твоей женѣ остаюсь

Многолюбящій Тебя
Сынъ Твой
С. Шлиманъ

Copie.

177(a) La Canée, le 3 Novembre 1887 557

Particulière

Mon cher Ambassadeur,

V.

En ce qui concerne Monsieur Schliemann, l'acceptation de sa demande, ainsi que j'avais eu l'honneur d'en informer verbalement Votre Excellence à Constantinople, ne dépend pas malheureusement de moi, mais bien de l'Assemblée générale des Crétois; s'il en était autrement, Votre Excellence doit être certaine d'avance, qu'en égard à sa recommandation cette question aurait été déjà réglée d'après le désir du célèbre archéologue dont je suis le premier, d'ailleurs, à admirer le talent et les grandes découvertes. Outre l'esprit de méfiance qui les caractérise tous, les Crétois sont jaloux à l'extrême des trésors

de

de leurs ancêtres, et, telle est leur peur de les perdre, qu'ils préfèrent encore les savoir enterrés que de consentir à leur exhumation quelque entourée qu'elle soit des garanties désirables. Néanmoins, Mr Schliemann fera bien de m'adresser une pétition par écrit destinée à être présentée à l'Assemblée Générale des Crétois. Il y formulera et exposera sa demande dans tous ses détails, en ajoutant les engagements qu'il prend envers le pays relativement aux antiquités de toute nature qu'il pourra découvrir et en fixant la manière dont les fouilles seront exécutées.

Je promets à Votre Excellence de n'épargner aucun effort en vue d'amener l'Assemblée Générale à admettre les conclusions de cette pétition de

Mr

177 (c)

Monsieur Schliemann qui peut compter sur mon appui plein et entier.

Ly.

signé F. Photiades

Son Excellence
Monsieur de Radowitz
Ambassadeur d'Allemagne.
etc. etc.

[illegible]

282 (c)

μὴ λέγειν τι πρὸς ἄλλους, οὐκ ἀδύνατον ὂν ὅτι ἐκεῖνοι ἄλλως ψηφιοῦνται ἄλλον ἄνδρα ληψόμενοι.

Ὑμᾶς ἅπαντας, σεαυτόν τε καὶ τὴν φίλην γυναῖκα καὶ τοὺς φίλους παῖδας σου χαίρειν κελεύομεν ἡμεῖς ἅπαντες, ἡ γυνὴ καὶ οἱ παῖδές μου καὶ οὐχ ἥκιστα ἐγώ, ἐς ἀεὶ ὁ σὸς ὤν.

Ἔῤῥωσθε.

Σχλιε

282 (a) Ἐν Σουερίνῳ τῇ τετάρτῃ τοῦ ἑνδεκάτου μηνὸς ἡμέρᾳ ,αωπδ'.

Φρεδερῖκος Σχλῖε τῷ πάνυ Ἐρρίκῳ Σχλιέμαν εὐπράττειν.

Σύγγνωθί μοι, ὦ φίλε, ὅτι πολὺς ἤδη χρόνος διῆλθε, ἐξ οὗ οὐκ ἀπεκρινάμην ἀντιγράφων ταῖς σαῖς ἐπιστολαῖς γεγραμμέναις Ἀθήνησι τῇ τετάρτῃ τοῦ δεκάτου μηνὸς ἡμέρᾳ τοῦ ἐνιαυτοῦ τοῦ ἐνεστῶτος. Ἴσθι γὰρ ἐμὲ διὰ τεσσάρων ἑβδομάδων πολλὰς πορείας ποιησάμενον καὶ ἀφικόμενον Σουερινόθεν Μαγδοπόλαζε καὶ Μαγδοπόληθεν Δεσσαυιόνδε καὶ Δεσσαυιόθεν Βρεσλαυιόνδε καὶ Βρεσλαυιόθεν Βερλινόνδε καὶ Βερλινόθεν πάλιν ἀνελθόντα Σουερινόνδε. Ἐκ δὲ τούτου οὔ μοι ἐξῆν ἀναγνῶναι τὰς σὰς ἐπιστολὰς πρὶν ἢ οἴκαδε ἐπανελθεῖν. Νῦν δὲ ἐμοὶ αὖθις ἐς τὰ καθ' ἡμέραν ἔργα ἐστραμμένῳ τὸ πρῶτόν ἐστιν, ὡς ὁρᾷς ὦ φίλε, ἀποκρίνεσθαι πρὸς αὐτὰς καί σοι χάριν λέγειν τῆς φιλίας καὶ τῆς εὐνοίας ἣν ἐκ καινῆς πρός με διεπράξασθε, σύ τε καὶ ἡ σὴ φίλη γυνή, ἐλθόντες ἐς τὸ μουσεῖον καὶ ἐς τὸν ἐμὸν οἶκον καὶ ἰδόντες μου τὴν γυναῖκα καὶ τοὺς παῖδας καὶ εὐωχήσαντες ἡμᾶς ἐν τῷ τοῦ Στέρνου ἑστιατορίῳ καὶ περιπάτους πλέονας ποιησάμενοι μεθ' ἡμῶν. Ταῦτα καὶ πολλὰ ἄλλα ἀγαθὰ ὑπό σου παθόντες οὐκ ἴσμεν, ὅπῃ ὅμοιά σοι ἀποδῶμεν. Κατὰ δὲ ἑκάστην τὴν ἡμέραν εὔχομαι Διὶ καὶ πᾶσι τοῖς ἄλλοις θεοῖς εὐτυχίαν δοῦναι ἐς ἀεὶ καί σοι καὶ τῇ φίλῃ γυναικὶ καὶ τοῖς φίλοις παισί σου.

Ὀρθῶς λέγεις, εἰ ἐπαινεῖς τὸ τοῦ Μεγαλάρχοντος μουσεῖον, οὗ ἐγὼ δημιουργὸς ὢν τυγχάνω· μάλιστα δὲ

ὀρθῶς λέγεις, εἰ μέμφῃ τοῖς ὑπὸ φθόνου κινουμένοις ὡς βασκαίνουσι τὰ ἐμὰ πράγματα. Πολλὰ γὰρ κακὰ ἔπαθον ὑπὸ τούτων. Τί δὲ δεῖ ποιεῖν; Οὐκ ἄλλο τι, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, ἡμῖν ἔξεστι ποιεῖν ἢ σιγᾶν ἢ τὰ κρείττονα σιγῆς τοῖς θεοῖς ἐπιτρέπειν. Ἔστιν ὅτε οὗτοι τὰ τῶν διαβαλλόντων στόματα κλείουσιν ἀγαθόν τι ποιοῦντες. Τοιοῦτο δὲ ἐμοὶ ἐγένετο πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν. Ἴσθι γάρ, ὅτι, οἶμαι Φιορέλλου κελεύσαντος, ὁ τῶν Ῥωμαίων βασιλεὺς Οὐμβέρτος ἐμοὶ ἔπεμψε τὸ τοῦ διαδήματος ἰταλικῆς σημεῖον, τὸ τῶν ἱππέων. Τίς δὲ ἄλλος τοῦτο εἰργάσατο, εἰ μὴ Ζεὺς αὐτός; Ὁ Ζεὺς τοῦτο εἰργάσατο, ἵνα σιγῷεν πάντες οἱ ἐχθροί τε καὶ οἱ δυσμενεῖς καὶ ἵνα μὴ ἄτιμος γενοίμην ἐν τῇ ἐμῇ πατρίδι. Τῶν δε δυσμενῶν ἐμοὶ δοκεῖ εἶναι καὶ ὁ ἄρχων καλούμενος Ἰωάννης Ἀλβρεχθ, ὁ νεώτερος τοῦ Μεγαλάρχοντος ἀδελφος. Ἔγωγε οὐκ οἶδα, εἴ τι αὐτὸν ἠδίκησα. Μόνοι οἱ θεοὶ τοῦτο σαφῶς εἰδέναι δύνανται. Ἀλλ' ἀντιβολῶ καὶ ἱκετεύω σε μὴ λέγειν τοῦτο ἄλλῳ τινὶ, ὡς προσῆκον πρόνοιαν ἔχειν πρὸς τοὺς ἀνθρώπους τῆς ἐμαυτοῦ σωτηρίας ἕνεκα.

Μάλιστα δὲ σοι χάριν λέγω συμβουλεύοντί μοι περὶ τῆς ὑγιείας καί με κελεύοντι μεῖον ἐργάζεσθαι καὶ πλέον ἀσκεῖν τὸ σῶμα ἐν τῷ ὑπαίθρῳ καὶ εὐδίας οὔσης καὶ Διὸς ὕοντος. Μὴ ἀμφισβητήσῃς, ὦ φίλε, ἐμοὶ λέγοντι, ὅτι τὰ ὑπό σου κεκελευσμένα ἤδη ἔπραξα καὶ καθ' ἑκάστην τὴν ἡμέραν πράσσω καὶ πράξω. Ἀλλὰ μηδὲν ἄγαν! Εἰ γὰρ λέγεις τὸν ἐμὸν θάνατον συμφορὰν καὶ πένθος ἔσεσθαι τῇ γυναικὶ καὶ τοῖς παισὶ καὶ τοῖς φίλοις μου, ὀρθῶς λέγεις· ἀλλ' οὐκ ὀρθῶς λέγεις λέγων ὅτι ὁ ἐμὸς θάνατος συμφορὰ ἔσται καὶ τῇ ἐπιστήμῃ. Σαφῶς γὰρ οἶδα ὀλίγιστος ὢν καὶ ἄλλους πολλοὺς πάνυ πλέον ἐμαυτοῦ διαπράττειν δυναμένους. Ὅμως δὲ μάλα χαίρων ἤκουσα ἐν Βερλίνῳ ὢν τῶν ἐμῶν φίλων λεγόντων, ὅτι οἱ ἐν Μύνχεν ἐν τέλει ὄντες ἄνδρα ζητοῦσι ὡς δημιουργὸν ἐσόμενον ἐκείνου τοῦ Μουσείου, ὃ κεῖται, ὡς οἶσθα, ἐν τῇ τοῦ Μαξιμιλιάνου ὁδῷ, καὶ ὅτι μάλιστα τὴν ἐμὴν ὀλιγότητα ἐν ὀφθαλμοῖς ἔχουσιν. Τί δράσομαι, ἢ τί ἀποκρινοῦμαι, ἐὰν ἐκεῖνοι με ἐρωτήσωσιν; Πότερόν με χρὴ ποιεῖν, ἢ ἀποδέχεσθαι ἢ ἀπαρνεῖσθαι; Μόνοι οἱ θεοὶ τοῦτο ἴσασιν. Μέχρι γε ταύτης τῆς ἡμέρας οἱ ἐν Μύνχεν οὐκ ἐμὲ ἠρώτησαν, διὸ σε καὶ περὶ τούτου ἱκετεύω

559

503 (a)

Stein, 4/II 1884

Hochverehrter Herr!

Sie verwöhnen mich doch recht sehr durch Ihre Güte und Aufmerksamkeit, und müssen sich nun dafür auch noch gefallen lassen, daß ich Sie mit meinem Briefen in Anspruch nehme; aber ich muß Ihnen doch sagen, gar sehr erfreut und hochentzückt war die

Meine Nichte und ich lesen des Abends in Ihren Werken, hochgeschätzter Herr! und wie viel Sie und die Ihrigen auch sonst in unseren Gesprächen vorkommen, läßt sich gar nicht sagen; so ist denn Alles, was von Ihnen kommt, die größte Freude für uns. Da Sie und Ihre Frau Gemahlin, welch' Letzterer ich unsre Allerwärmsten Empfehlungen zu bestellen bitte, so sehr in Anspruch genommen sind, wäre ich dankbar, wenn die liebe Andromache, die ich mit ihren Brüdern erinnere, ein Briefchen einmal dazu [illegible] einige Worte über Ihr allseitiges Ergehen zu x

\+ berichten. Nochmals in aufrichtiger Verehrung,
Anna Holdorff

Holdorff

503 (6)

schönen, klaren Ansichten des alten und neuen Athen sind, die ich gestern bekam. Tausend Dank nicht nur für diese, sondern auch für die zur Ergänzung verwendeten Fotografien alter Gefässe, deren zwei ich zusammenkleben lasse, da sie offenbar früher eins waren und außerdem werthvolle Bleistiftnotizen, wie ich glaube, von Ihrer Hand an der Seite haben. Der eine Carton ist freilich nur halb. Wie schön muss die neue Stadt sein, wie unbeschreiblich herrlich war wol die alte! Wer solches täglich sieht, muss eigentlich wol durch so viel Schönheitsgenuss über andere Menschen erhoben werden; so ist es schon begreiflich, dass die alten Griechen auf erhabenerer Stufe standen, als alle Völker der Jetztzeit. Woher wol die obenerwähnten, alten Gefässe stammen?

424

560.

LIBRAIRIE HACHETTE ET CIE, BOULEVARD SAINT-GERMAIN, N° 79, A PARIS

Paris, le 5 novembre 1884.

A Monsieur Schliemann,

à Athènes.

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du 30 octobre écoulé, contenant une valeur sur Erlanger & C°, de f^s. 50 „ dont nous créditons votre compte.

Nous allons vous faire expédier les deux exemplaires de Mycènes que vous nous demandez.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments distingués.

Hachette

Hachette

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Σήμερον συνεφώνησα 20 μετοχάς του Σιδηροδρόμου πρός δρ. 422. — τάς οποίας θέλω παραλάβη αύριον.

Ἐλπίζω ότι εντός εβδομάδος θέλω κατορθώσῃ την αγοράν και των άλλων. —

Διατελώ μεθ' όλου του σεβασμού
ὑπήκοος [illegible]

5 Νοεμβρ. 1884.

174 562

London 6 Novr 1884

H. Schliemann Esqr
Athens

Dear Sir.

Confirming our letter of the 23 Octob.
we beg to hand you herewith Note of encashment
of Greek coupons & drawn Bonds & American
coupons, amounting to:
£ 350. 16. 3 for which we credited you p
31 October.

Your draft on us, without advice for:
£ 8.-.- O/ Fr. Calvert, has been honoured
to your debit p 27 October.

The Bankrate has been raised today
to 5%.

We remain, dear Sir,
your's truly
J. Henry Schröder & Co.

with # 174

562a

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

LONDON, 6*th November*, 1884.

AMSTERDAM, 3 months	12.5	to	12.5¼	
ANTWERP "	25.52½	"	25.57½	
HAMBURG "	20.61	"	20.63	
BERLIN " } FRANKFORT o/M " }	20.62	"	20.64	
PARIS "	25.47½	"	25.52½	
Do. short	25.25	"	25.27½	
MARSEILLES, 3 months	25.47½	"	25.52½	
ST. PETERSBURG "	24⅛	"	$24\frac{3}{16}$	
VIENNA "	12.35	"	12.40	
TRIESTE "	12.35	"	12.40	
ITALY "	25.60	"	25.65	
LISBON "	51¾	"	51⅞	
OPORTO "	51¾	"	51⅞	

3 % CONSOLS	100⅜	to	100½	
5 % RUSSIAN, 1862	93¼	"	93¾	ex div.
5 % " 1870	95½	"	96½	
5 % " 1871	93¼	"	93¾	
5 % " 1872	92¾	"	93¼	
5 % " 1873	94½	"	95	
4½ % " 1875	84½	"	85½	
4 % " (NICOLAI)...	81½	"	82½	ex div.
5 % CHARK : KREMENTSCHUG	93	"	95	
5 % " AZOV	93	"	95	
DUNABURG-VITEPSK SHARES	17¼	"	17¾	
UNITED STATES' FUNDED, 4 % ...	125	"	126	
" " " 4½ % ...	116½	"	117½	
SPANISH, 4 %	58⅝	"	58⅞	
4½ % FRENCH	108	"	108½	

BANK OF ENGLAND RATE OF DISCOUNT ... ... 5 per cent.

5926

175

From Messrs. J. HENRY SCHRÖDER & Co.,

LONDON.

Bonds & Coupons encashed for account of Henry Schliemann Esq

1884				
Oct 31	Greek 9% 1867 Drawn Bonds Frs 3500 –			
	do do Coupons " 4443 75			
	Frs 7943 75			
	c 25.23	£ 314	17	1
	Morris & Essex RR Coupons $175 –			
	c 49 5/16	" 35	19	2
		£ 350	16	3

9 (a) 563

Nicolson

British Legation
Athens
Nov. 6. 1884.

Dear Dr. Schliemann,

Will you allow me
to introduce to you the

9 (b)

Revd Mr. Hirst,

a member of the English Archaeological Institute, who intends passing the winter here; and who is desirous of making your acquaintance.

I was sorry to find you out when I called the other day.

Yrs respectfully

A. Nicolson

Beaurain

P. BEAURAIN
RECEVEUR DE RENTES
SUCC^r DE Mr DESTIGNY
Rue de la Chaussée d'Antin, 25
PARIS

65

564

Paris, le 6 Novembre 1884

Monsieur le Docteur Henry Schliemann.
à Athènes (Grèce)

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous adresser sous ce pli la copie de vos comptes trimestriels pour Octobre 1884.

Veuillez agréer je vous prie, Monsieur, l'assurance de mon entier dévouement.

E. Beaurain

P.S. Le concierge Rohaut de la rue Aubriot est malade depuis quelques jours.
J'ai donné ordre à ma caisse de verser, demain, le Solde de votre compte chez M. Erlanger.

416

565

Otto Helm

Otto Helm
vereidigter chemischer Sachverständiger
in Danzig.

Danzig den 7 November 1884.

Sehr geehrter Herr Doctor!

Für die freundliche Zusendung der Stückchen Bernstein aus den Königs-gräbern von Mykenae meinen verbindlichsten Dank. Ich werde Ihnen bald die Resultate meiner Untersuchungen mittheilen.

Vorläufig sende ich Ihnen meine letzten Arbeiten über Bernstein, von denen ich bitte, namentlich die rothangestrichenen Stellen durchzulesen.

Mit hochachtungsvoller Empfehlung

Ihr
ganz ergebener Helm.

211(c)

J. J. Schliemann

by the returning board, in each election district in the state would be sufficient to turn a victory into defeat. It is a dangerous temptation. However, the papers doubtless keep you better posted than I possibly can.

Allow me, with kindest regards to Mrs Schliemann & the children, to subscribe myself

Your Cousin

J. J. Schliemann
38 Trevor Hall
Rochester
New York.

Dr. Heinrich Schliemann
Athens
Greece.

566.

211(a)

Rochester N.Y. Dec. 7th 1884.

Dr. Henry Schliemann,

Dear Cousin,—

for so the ties of nature give me the honor of calling you — although you may not be aware of my existence, I have been living to some extent, during the past few years, under the shadow of your achievements. I believe most heartily, to use an Americanism, more forcible than fine, that every tub should stand on its own bottom, yet so long as I have the ~~same~~ name as you, and I confess I'm too fond of the name to desire to change it, my scholarly friends continually ask

211 (b)

when first introduced, if I am related to you. The fact that I am does rather increase their opinion of me.

I am a son of your cousin Julius Schliemann of Princeton Illinois. and I am attending the Theological seminary of this place. My professor in Greek N. T. exegesis spoke of meeting you last summer; his name is Wm Arnold Stevens. Professor True also spoke of meeting you: They were quite enthusiastic with regard to your work.

The immediate cause of my writing to you, however, was not to tell you of myself, but to ask you to favor me with photographs of yourself and Mrs Schliemann: they would be the source of much pleasure to me and of satisfaction to my friends and this must be my excuse for troubling you.

Father and Mother are quite well. My brother Will, who has I believe, written you several times, was married on the 17th ult. and is now in Manhattan Kansas where he is principal of the schools.

We have had exciting times here with regard to the election of president: the issue is not yet decided; it all depends on this state and here the vote is so close that a thousand either way will probably decide which party is to control the government for the next four years: a change of one vote

204(a) 567

New-York den 7ten November 1884.

Sehr Geehrter Herr Doctor!

Es war am 6ten Februar 1882 als der durch seine hervorragende Rhetorik berühmte früher in Rom als Feldgeistlicher der päpstl. Zuaven fungirende Jesuit Pater Pachtler, seinen schon vor Monaten angekündigten Vortrag über die Ausgrabungen Troja's, vor einem äußerst zahlreichen u. aufmerksam harrenden Publikum im Kurhause zu Aachen hielt. Der Vortrag selbst welcher in beigefügtem Zeitungsausschnitt des „Echo der Gegenwart" nur äußerst schwach skizzirt ist und c. 2 1/2 Stunde dauerte, bot des Interessanten so viel, daß derselbe noch Wochenlang in den sog. besseren Gesellschaftskreisen ein sehr beliebtes Tagesgespräch bildete, und noch vor einigen Monaten stand derselbe abgedruckt in den von Jesuiten redigirten „Stimmen aus Maria-Laach". — Auf den Schreiber dss. brachte der mehrerwähnte Vortrag jedoch einen überaus nachhaltigen Eindruck hervor u. machte in ihm den Wunsch rege, doch einstmal jene hochinteressanten Funde schauen zu dürfen, welche zum Theil in Berlin aufbewahrt werden. Doch sollte dieser so sehnliche Wunsch bei mir nicht sobald in Erfüllung gehen und erst meinem Bruder welcher einige Zeit nachher zur Universität Greifswald ging, woselbst derselbe gegenwärtig noch Medizin studirt, sollte es bei seinem Aufenthalt in Berlin zuerst vergönnt sein, den Schatz des Priamus zu bewundern. Erst zu Anfang des vorigen Sommers wurde es

mir selbst ermöglicht während eines 6 wöchentlichen Aufenthaltes in Berlin, wo ich in Geschäften zu thun hatte, zu oft wiederholten Malen jenen überaus wichtigen u. höchst kostbaren Fund im Gewerbe-Museum zu sehen. Wie manche Stunde habe ich damals in jenen Räumen zugebracht, wo so hervorragende u. hochinteressante Schätze aus klassischer Vorzeit, der Nachwelt aufbewahrt werden. Mit welcher Lust und Freude las ich oft stundenlang in dem in jenen Sälen aufliegenden „Ilios" welches in so trefflich anziehender Weise das Gesehene erläutert, u. die einzelnen Gegenstände um so vielfach interessanter macht der merkwürdigen vorgedruckten Selbstbiographie kaum zu gedenken. Nur Schade daß dieses treffliche Werk seines etwas hohen Preises wegen, für den gewöhnlichen Sterblichen so schwer zu erwerben ist.

Bei einem späteren Aufenthalt in Hamburg habe ich es mir dann nicht versagen können, dort sowohl wie in Altona, jene Stätten mit meiner Familie zu besuchen, welche in jener Selbstbiographie eine bemerkenswerthe Erwähnung finden.

Bei alledem habe ich indessen nur Eins auf das Lebhafteste bedauert, daß nämlich in diesem vorgenannten „Ilios" das Portrait des Herrn Verfassers fehlt wie es für so ein mit so vielen Illustrationen hochinteressantes Werk, wohl mit Recht zu wünschen sein dürfte; auch hat es mir nicht gelingen wollen, trotz mehrfacher Bemühungen in den Besitz eines solchen zu gelangen. Ew. Hochwohlgeboren wollen es daher nicht ungütig aufnehmen wenn ich mit Gegenwärtigem die ergebenste Bitte verbinde, mich mit der Zusendung einer Photographie hocherfreuen zu wollen. Eine doppelte Freude würde es mir sehr gewähren

204(c)

mit dem Ersteren auch das Portrait Ihrer Hochgeachteten Frau Gemahlin verehren zu dürfen welche an diesem überaus wichtigen und gefahrvollen Ausgrabungs-Unternehmen, einen so heldenmüthigen und gefahrvollen Antheil genommen.

Schon seit längerer Zeit war ich darauf bedacht den Aufenthalt Ew. Hochwohlgeboren in Erfahrung zu bringen bis ich vor Kurzem in einer amerikanischen Zeitung die Nachricht fand, daß derselbe in Warnemünde b. Rostock sei.

Schließlich bitte ich die etwas auffallende Dreistigkeit meiner Bitte durch die hohe Verehrung entschuldigen zu wollen, welche ich seit Jahren Ew. Hochwohlgeboren treu bewahrt u. verbleibe in dieser Gesinnung mit dem Ausdrucke hochachtungsvoller

Ergebenheit

Franz Steffens Kfm.
New-York
(East) 5t. Street 648.

P.S. Sollte Ew. Hochwohlgeboren der beigefügte Zeitungsausschnitt nicht interessiren, so würde ich um gefl. Rücksendung desselben ergebenst bitten indem ich sonst Nichts Gedrucktes über den qu. Gegenstand besitze.

204 (d)

Steffens

331 568

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris, le 8. 9bre 1884

Monsieur Hy Schliemann
Athènes

Nous vous confirmons nos lettres des 18. 20. 25 8bre 3. 7 Ct & vous débitons de

9701 f 6060., Val 11. Ct pour dispositions de Mr Périclès Dendopoulos solde du crédit de f 40000.– que vous lui aviez ouvert chez nous

Agréez, Monsieur, nos sincères salutations

PPon ÉMILE ERLANGER & Cie
[signatures]

Deutsche
anthropologische
Gesellschaft.

568* Berlin, 9 Nov. 1884
Nov.

Geehrter Freund,

[illegible]

[illegible] Affen zu sehen, als [illegible] einen [illegible] [illegible] er nicht zurück.

Nachträglich werde ich [illegible] an Ihrem [illegible] bei [illegible] [illegible] [illegible] noch sagen, daß er sich [illegible] und [illegible] [illegible] [illegible]. Aber ich glaube, er wird jetzt [illegible], zu einer [illegible] zu kommen.

Wir stecken noch immer in den Wahlen. Ich mußte einen Tag nach der [illegible] in die Wahlversammlung gehen, aber der Wahltag der [illegible] ist jetzt so unerträglich, wie die [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible]. Ich mußte [illegible] [illegible] gegen Hrn. Richter allein [illegible]. Unser Wahlkreis hat 58,000 Wähler. [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible], um eine Majorität zu [illegible]. [illegible] [illegible] ist [illegible] [illegible] [illegible].

Herzlichen Gruß an Ihre [illegible] und [illegible]!

Ihr

R. Virchow

348(a) 569

Weinhandlung en gros
Wm Schliemann
Depot der Herren Schliemann & Co.
Bordeaux.

Berlin, C. 10 November 1884
16 Grünstrasse.

Lieber Bruder!

Deine lieben Zeilen vom 4 ct habe ich erhalten und theile Dir mit dass der fallite Banquier, bei welchem ich 10000 Mark fast allein verloren, ein Herr Gustav Zöllner in Berlin ist, der wegen Schwindeleien ins Gefängniß gesteckt worden ist. Seine Familie wohnt in Mecklenburg; der eine Bruder war oder ist noch Förster seit Jahren bei Sanitz. Alle Verwandten sollen durch diesen Banquier Gustav Zöllner ruinirt sein, außerdem viele Geschäftsleute.

Mein Banquier in Bordeaux, Mr A. Lafargue, ist sehr reich, würde mich aber 1000 mal zu Grunde richten ehe er mir einen weiteren Aufschub bewilligen würde, obschon er viel Geld an mir während 16 Jahren verdient hat. Er kennt kein Erbarmen sondern nur Geld.

Du bist so gut, lieber Bruder, 90 Flaschen von dem früher gehabten Champagner à 4 francs zu bestellen welche ich sofort via Marseille an Deine Adresse gehen und die Sendung bis Marseille frankiren lasse. Ich muß den Champagner schleunigst absenden, da ich später keine Garantie bei etwa eintretender Kälte für die gute Ankunft übernehmen. Champagner ist gegen Kälte sehr empfindlich, wird bei Frostwetter trübe und die Flaschen

können

können sehr leicht springen.

Rothwein kannst Du dagegen, ebenso alle andern Weine in Fässern, bei jeder Temperatur beziehen.

Guten Bordeaux Tischwein kostet ab Bordeaux das Oxhoft 300 francs, etwas feinere Qualität, Chateau Latour de Mons oder ähnliche Gewächse 350 francs.

Mosel Wein stellt sich franko Triest auf 1 franc 25 c (1 Mark) pro Liter gewöhnliche Qualität, feinere auf 1 franc 75 (1 Mark 40 c)

ab Bordeaux:
- Haut Sauternes 2 francs 50 c pro Flasche
- Cognac fine champagne 3 francs " "
- Vieux Rum 2 francs 50 c " "

Es soll mich sehr freuen Deine gefällige Ordre zu erhalten und verspreche gewissenhafte Ausführung.

Von meiner Frau und mir sowie von meiner Schwägerin herzliche Grüße an Dich, Deine liebe Frau sowie Kinder. Unser kleiner Lysidis befindet sich, Gott sei Dank, wohl.

Dein treuer Bruder

W Schliemann

P.S. ich lege die Champagner Rechnung im Betrag von francs 378-50 c bei.

349 567a

HOFLIEFERANT
SR. KGL. HOHEIT
DES FÜRSTEN VON HOHENZOLLERN.

DEPOT
VON
SCHLIEMANN & Co.
BORDEAUX.

LAGER
VON
MOSEL-, RHEIN-, UNGAR-
UND
SPANISCHEN WEINEN.

Berlin C. 10 November 1884
Grün-Strasse 16.

Factura von Wm Schliemann

über 2 Körbe französischen Champagner

für Rechnung von Herrn Dr H. Schliemann

Athen

versandt durch die Herren Aubertin & C. Chalons s/Marne

Flaschen werden nicht berechnet, jedoch spätestens in 4 Wochen zurück erbeten.

A + C	1 Korb à 60 Flaschen		
"	1 do à 30 do		
	2 Körbe zusammen 90 Flaschen Aubertin & C.		
	Champagner à 4 francs fr	360	.
	Frankatur bis Marseille fr	18	50
	francs	378	50

348 (c)

W. Schliemann

[redacted]

Herrn Dr. H. Schliemann

Athen

Griechenland

TRIESTE 12 11 9 84 F

ΑΘΗΝΑΙ 18

16

276 (a) 570

Queen's Coll.
Oxford.
Nov. 10/84.

My dear Dr Schliemann,

You will, I hope, have already received the proofs wh. I returned to you by return of post. You have so completely exhausted the subject that you left me nothing to add or suggest. In fact, the only alteration I have been able to make is the correction of the misprint "Palamon" into "Palaimon".

Prof. Mahaffy was staying with me at the beginning of last week, so I knew that he was translating your book into English. He finds the translation more laborious than he expected: I told him how laborious you had found the translation of "Troja" into German.

All the scientific world of Europe is looking forward with immense anxiety to the appearance of "Tiryns". The conclusions you have arrived at in

276 (b)

regard to the pottery are most important: the only point about wh. I do not feel clear is the age & relationship of the Dipylon-vases of Athens &c. Helbig in his new book: "Das homerische Epos aus den Denkmälern erläutert," discusses the question. By the way, in this book he comes to the same conclusion as yourself; viz. that between the period of Mykênae & the historic age there was a gulf wh. can only be accounted for by the Dorian invasion wh. swept away the old civilisation. If you have not yet read this book, I warmly recommend it to you.

I believe that there was a Phœnician settlement at Athens itself, tho' at present this cannot be proved.

I am very glad to hear such good accounts of Mrs Schliemann & yourself; but I am afraid that Krête will turn out to be a barren field. Beware of Milchhoefer's theories!!

I leave England next week.

With kind regards, Yours very truly
A. H. Sayce.

Alas! neither medicines nor water will do my eyes any good: only complete rest. I have sprained the muscles of them badly, & like a sprained ankle, sprained eyes will not recover without rest.

Надя Тебѣ кланяется.
Она говоритъ, что писала
Тебѣ недѣлю тому назадъ.

С.Петербургъ 12 Ноября 1884

Милый возлюбленный папа!

Любезное письмо Твое
отъ 6 Ноября я получилъ.
Крайне сожалѣю, что Ты
не получилъ двухъ моихъ
писемъ, посланныхъ Тебѣ
изъ С.Петербурга послѣ воз-
-вращенія моего изъ Крыма.
Очень Тебѣ благодаренъ за
Твое желаніе послать
Половцеву новое сочиненіе
Твое. Съ своей стороны я
употреблю всѣ только
возможныя для меня сред-
-ства, чтобы склонить
Половцева хлопотать
за меня. Въ виду этого

мнѣ всегда бывало ужасно грустно, что несмотря на всѣ данныя Тебѣ и мнѣ обѣщанія Половцевъ ничего для меня не сдѣлалъ. Несмотря на все это я однако не унываю и вновь отправляюсь къ Половцеву и попрошу его вновь хлопотать за меня. Для меня всё же важно будетъ, если Половцевъ попроситъ сенатора Шамшина, который будетъ ревизовать слѣдственные участки, обратить вниманіе на мои работы. Ревизія Шамшина начнется нѣсколько позднѣе противъ того, что предполагалось. Въ виду этого до сихъ поръ я и не былъ еще у Половцева. Въ теченіи наступающей недѣли я впрочемъ непремѣнно буду у него. Ревизія же начнется не ранѣе 20 Ноября.

За симъ съ пожеланіемъ Тебѣ всего хорошаго и кланяясь Твоей премилой Жанѣ

Многолюбящій Тебя

Самъ Твой

С. Ш[illegible]

Мой адресъ по прежнему: Спасская улица, домъ № 8

138 (a) 572

F. A. BROCKHAUS.

Telegramm-Adresse:
Buchhandlung Brockhaus, Leipzig.
Giro-Conto bei der Reichsbank.

Leipzig, 12. Novbr. 1884.

Herrn Dr. H. Schliemann, Athen.

Geehrter Herr,

Ich empfing nach einander Ihre Schreiben vom 26., 28. v. und 2., 4. d. M. und erhielt auch in Ordnung Ms. von Dr. Dörpfeld S. 1–123. Den Schriftsatz habe ich begonnen, wegen besonders starker Beschäftigung meiner Druckerei aber noch nicht beeilt. Nach Ihrer jetzigen Bestimmung wird derselbe auch an den Schluß kommen, doch scheint es mir des Inhalts wegen angemessen, dies als (5.) Kapitel zu bezeichnen, nicht als Anhang. Bei den Anhängen zu Ihren früheren Werken war die Sachlage insofern anders, als die betreffenden Verfasser zumeist erst auf Ihren Darlegungen fußend ihre Schlußfolgerungen zogen;

br.

138 (6)

während hier H. Dr. D. eine selbständige Schilderung seiner fachmännischen Erfahrungen bei den Ausgrabungen beitrug; sein Beitrag wird daher sachgemäß als besonderes Kapitel zu geben sein.

Die Anwendung der citirten Büchertitel in Cursiv habe ich zur Vermeidung der Satzcorrecturen nicht vorgenommen, zumal es hier auch (bei Büchertiteln) nicht üblich ist, einen besonderen Einfluß auf die allgemeine Gestaltung des Werkes hat dies doch auch gar nicht.

Wenn s. Z. das Ms. Ihres neuen Kapitel kommen wird und die Anlagen, sowie mit den Abbildungen in Ordnung sein wird, soll die Fertigstellung des Satzes in entsprechender Weise gefördert werden.

Der Aufsatz von Dr. Dörpfeld wurde von der Allgem. Zeitung (München) und der Neuen freien Presse zum Abdruck gebracht. Ich gab Auftrag, Ihnen je 3 Ex. und an Prof. Virchow 1 Ex. der betr. Nr. zu senden. Kölnische-, National- und Frankfurter Zeitung haben Aufnahme abgelehnt.

1 Ex. von Baedeker wurde Ihnen direct gesandt. Dioscorides wird für Sie gebunden und folgt baldigst.

An Didot & Co. sandte ich 1 Ex. Unserer Zeit 9. Heft, worin Ihr Breslauer Vortrag enthalten.

Wenn Sie mir von den Ihnen zustehenden Ex. der französ. Ausgabe von Ilios eine Anzahl hierher senden lassen wollen, so würde ich versuchen, dieselben mit für Ihre Rechnung zu verkaufen.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

142

572,a

F. A. BROCKHAUS,

BUCHHANDLUNG FÜR DEUTSCHE UND AUSLÄNDISCHE LITERATUR UND ANTIQUARIUM.

Rechnung für Herrn Dr. H. Schliemann, Athen

LEIPZIG, 21. Oktober 1884.

1	Ploetz, Auszug aus der Geschichte			
	gebunden M. 2,50		2	10
	Porto eingeschrieben		–	65

143

572 b

F. A. BROCKHAUS,

BUCHHANDLUNG FÜR DEUTSCHE UND AUSLÄNDISCHE LITERATUR UND ANTIQUARIUM.

Rechnung für Herrn Dr. H. Schliemann, Athen

LEIPZIG, 28. Oktober 1884.

1 Dionysii Thracis, Ars grammatica M. 8.–	6	60
Einband Halbfranz	2	20
Porto eingeschrieben	1	–

ΕΛΕΗΜΩΝ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ.

Ἡ Κυρία Σοφία Τσίλλερ, ἡ διακεκριμένη καλλιτέχνις, θέλουσα νὰ βοηθήσῃ τὸ Πτωχοκομεῖον Ἀθηνῶν εὐηρεστήθη νὰ δώσῃ ὑπὲρ αὐτοῦ τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 18 Νοεμβρίου, μουσικὴν ἑσπερίδα ἐν τῷ Ὠδείῳ δι' εἰσιτηρίων ἀνὰ Δρ. 10 ἕκαστον τιμωμένων.

Τὸ Διοικητικὸν συμβούλιον τῆς Ἐλεήμονος Ἑταιρίας δεξάμενον τὴν εὐγενῆ προσφορὰν τῆς Κ^ας Τσίλλερ, παρακαλεῖ τοὺς φιλομούσους καὶ ἐλεήμονας κατοίκους τῆς πρωτευούσης νὰ προσέλθωσιν εἰς τὴν δοθησομένην ἑσπερίδα εἰς ἐνίσχυσιν τοῦ εἰρημένου φιλανθρωπικοῦ σκοποῦ.

Ἐν Ἀθήναις 12 Νοεμβρίου 1884.

Ὁ Πρόεδρος
τῆς Ἐλεήμονος Ἑταιρίας
Μ. ΡΕΝΙΕΡΗΣ

Ὁ Γραμματεὺς
Ιω. Πατρικιος

268 574

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Ἡ ἐν τῇ ἐφημερίδι σημειουμένη τιμή τῶν δραχ. 418.- διά τάς μετοχάς τοῦ Σιδηροδρόμου εἶναι προσφορά τῶν ἀγοραστῶν, ἐνῷ οἱ πωληταί ζητοῦσι 422. Καί ἐγώ προσεπάθησα νά τάς ἀγοράσω εἰς τιμάς κατωτέρας ἀλλά δέν μοί ἦτο δυνατόν. Ἐκτός τῶν 60 μετοχῶν, ἅς εἶχον ἀγοράσῃ πρός 422 χθὲς σήμ. ἠγόρασα προσέτι 25 μετοχάς παραδοτέας μοι πρός 421. Οὕτως ἔχομεν 85 μετοχάς, καί ὑπολείπονται ἔτι 15 πρός συμπλήρωσιν 100.—

Σήμερον συνεφώνησα τάς 8000 ℔ πρός 103 καί θέλω τάς τραβίξῃ ἐπί Erlanger. Διατελῶ μετά σεβασμοῦ

ὅλως ὑμέτερος πρόθυμος

[illegible]

13 Νοεμβρ. 84.

398 (a) 575

J. E. GÜNZBURG

St PETERSBURG

St Petersbourg le 2/14 Novembre 1871

Monsieur Henry Schliemann

Athènes

Je vous confirme ma lettre du 5/17 Octobre, et vous débite

R. 166 : 67 valeur 31 Octobre

payés à Monsieur Serge Schliemann, suivant quittance ci jointe.

Agréez, Monsieur, mes salutations empressées

J. E. Günzburg.

[illegible]

575a

398(b)

J. E. GÜNZBURG.

DUPLICATA
ORIGINAL TIMBRÉ

St Petersburg, den 1. November 1884

Empfangen von Herrn J. Günzburg

die Summe von Hundert sechs und sechszig Rubel & 67 cop

für Rechnung des Herrn Henry Schliemann,

Athen

worüber doppelt nur einfach gültig quittire.

R. 166. 67 cop.

Serge Schliemann

GONTHIER-DREYFUS & Cie PARIS

Günzburg

575, 1

458

576

Καββαδίας

Παναγιώτης τῷ κλεινῷ Ἐρρίκῳ Χαίρειν

Πάνυ ἀσμένως πέμπω ὑμῖν διά τοῦ σημερινοῦ ταχυδρομείου τάς ζητηθείσας βίβλους, τόν Ὅμηρον γερμανοῦ καταλογάδην, τήν τε Σπύν βίβλον Τροίας ὡς καί τό πρῶτο τόμον τῆς Gazette des Beaux Arts, Antiquités Troyennes τοῦ Fr. Lenormant.

Ἀθήνησι 2/14 Θαργηλιῶνος 1884.

577

260 (a)

[Dr]esden d. 14. Nov.

E. Hohe

Hochgeehrter Herr!

Ew. Hochwohlgeboren wollen verzeihen, wenn ich, der ergebenst Unterzeichnete, mir erlaube an Sie die unterthänige Bitte zu richten, mir die Güte erweisen und mir Ihre Handschrift gewähren zu wollen.

Durch den Ruhm, den Ew. Hochwohlgeboren weit und breit genießen, veranlaßt und da ich im Besitze einer Autographensammlung bin, würde ich mich sehr freuen, wenn Sie meine ergebene Bitte erfüllten.

In der freudigen Hoffnung

260 (b)

meine Bitte erfüllt zu sehen, bitte ich schon im Voraus meinen herzlichsten Dank entgegennehmen zu wollen.

Gleichzeitig füge ich den Wunsch bei, Sie möchten auch weiterhin auf fernem Boden für unser liebes Deutsches Vaterland mit Glück arbeiten und die Wissenschaft bereichern.

Es zeichnet
Ew. Hochwohlgeboren
ganz ergebenster
Ernst Lobe
Gymnasiast.
Markgrafenstraße 16.I

Beaurain

66

578

P. BEAURAIN

RECEVEUR DE RENTES

SUCC^R DE MR DESTIGNY

Rue de la Chaussée-d'Antin, 25

PARIS

Paris le 14 9bre 1884.

Monsieur le Docteur H. Schliemann
à Athènes.

Monsieur,

Maison rue Aubriot 7.9

J'ai l'honneur de vous informer que le bail de Jourdain, le décatisseur, est préparé, il doit être signé ces jours-ci; j'ai obtenu une augmentation de 200f.

Rue de l'arcade nº: 33.

Le 1er Etage est enfin loué avec un bail de 3, 6 ou 9 ans à partir de janvier au prix de 2,400f, je n'ai pu faire mieux

Rue de Calais nº. 6

Rien de nouveau depuis ma lettre du 10 octobre dernier.

Veuillez agréer je vous prie,

Monsieur,

l'assurance de mon entier dévouement.

E. Beaurain

292 (c)

In der sicheren Hoffnung, daß diese Zeilen Sie u. Ihre verehrte Familie im besten Wohlsein treffen, bin ich mit herzlichsten Grüßen von Haus zu Haus freundschaftlichst

Ihr

Fischer

292 (a) Regensburg 15. Novb. 1884

578

Hochverehrter Freund!

Es sind jetzt an vier Monate, daß wir beiderseits von einander nichts hören ließen; da drängt es mich, Ihnen und Ihrer lieben Familie meine besten Grüße u. Wünsche zu senden. Ich hoffe, Sie und die Ihrigen erfreuen sich der besten Wohlfahrt. Sie werden wahrscheinlich eifrigst an Ihrem Werke über Tiryns arbeiten, — oder haben Sie etwa gar schon die Erforschung Kreta's in Angriff genommen? daß Sie sich Ruhe gönnen ist — undenkbar.

Ich bedauere tief, daß mir in diesem Sommer nicht vergönnt war, Sie zu sehen; es hätte mich

292 (6)

sehr gefreut, Sie u. Ihre Familie
wieder gesehen zu haben.

Für die Zusendung der Berichte über
den Breslauer Anthropologenkongreß
meinen Dank. Ich fand Ihren und
Ihres Herrn Gemahls [illegible]
verschiedenen Orten zu Theil
geworden.

Welch ein Unterschied zwischen 1884
u. 1874!!

Bei mir stand es auch [illegible] u. Krankheit
daß Sie – keinen Brief mehr
von mir erhielten! Ich brachte
mit meiner Familie im August und
September 4 Wochen im bayrischen Gebirge
zu, war sehr wohl, kräftig, munter.
Am 12. Sept. Vormittags mußte ich

mein Zimmer mit der Eisenbahn und
wurde im Waggon urplötzlich von
einem heftigsten Unwohlsein befallen:
Schwindel, Erbrechen, nachfolgend Kon-
vulsionen im Unterleib. Ich schwebte
in höchster Lebensgefahr – und ist ein Wunder
daß ich den Anfall überstand.

Was es war u. die Ursache davon
darüber sind die Ärzte nicht klar,
u. ich auch nicht. Es lagen alle
Erscheinungen einer Vergiftung vor.
Ich wurde sehr geschwächt, und fand
mir schon Wochen später besser.
Ein Unglück kommt selten allein –
zu selbiger Zeit brach mein kleiner
Knabe den Vorderarm, welcher wieder
gut geheilt.

Das war eine schlimme Sommerfrische!

176

579.

London 15 Nov.r 1884

H. Schliemann Esq.re

Athens

Dear Sir.

Conforming our letter of the 6 inst we beg to hand you herewith the Statement of Traffic receipts for October of the Alabama, New Orleans, Texas & Pacific Junct.n Rway C.y & remain.

dear Sir. yours truly

J. Henry Schröder

ALABAMA, NEW ORLEANS, TEXAS, & PACIFIC JUNCTION RAILWAYS COMPANY, LIMITED.

with # 177

STATEMENT OF TRAFFIC RECEIPTS, (IN DOLLARS.)

Month.	Cincinnati Southern. *336 Miles.*			Vicksburg and Meridian. *142 Miles.*			New Orleans & North Eastern. *195 Miles.*			Vicksburg, Shreveport, & Pacific. *170 Miles open.**		
	1882.	1883.	1884.	1882.	1883.	1884.	1882.	1883.	1884.	1882.	1883.	1884.
January	192,380	186,051	182,264	47,309	51,385	43,435	*No part of Line opened till October, 1882.*	3,706	35,800	12,165	11,984	12,755
February	185,881	153,796	160,317	43,012	44,911	42,804		5,301	38,738	2,770	9,633	17,457
March	224,947	227,475	231600	39,704	43,803	38900		7,488	33110	755	4,156	7600
April	180,112	173,116	211495	30,718	29,237	36104		5,881	25262	605	3,151	5586
May	208,210	208,208	219147	30,832	32,540	31157		9,202	28408	2,823	2,658	5685
June	188,835	208,826	205490	26,861	27,870	31734		7,345	28419	2,723	5,228	9770
July	223,168	228,358	220360	26,633	29,335	31787		8,999	24860	2,793	4,119	14352
August	228,334	241,133	231668	27,571	32,302	35134		10,360	* 26575	6,698	10,087	26235 ø
September	243,241	239,787	237598	34,842	45,370	41662		11,164	27434	13,584	19,389	34770
October	210,384	260,333	237500	50,907	64,935	55113	164	12,435	80041	26,749	27,495	46700
November	242,827	234,425	....	59,647	59,009	....	525	38,362	....	17,360	21,443	....
December	211,731	234,678	....	67,735	66,753	....	3,574	56,932	....	12,903	21,025	....
Total...$	2,570,050	2,596,191		485,771	527,450			177,180		101,928	140,368	

W. GREENWELL & CO
21, FINCH LANE.

* NOTE.—The Mileage varies from time to time, the Roads being now under construction.

* 85 miles operated in 1883
ø 73 " " "

5790

267 (α) 580

Ἐν Ἀθήναις, 3/15 Νοεμβρ. 1884

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ δηλώσω ὑμῖν ὅτι ἐπίστωσα τὸν Λογαριασμόν Σας μὲ δρ. 8231,75 τὸ ἀντίτιμον Φρ. 8000.- πρὸς 103 μετὰ μεσιτείας, ὅσα κατ' ἐντολὴν ὑμῶν ἐτράβηξα προχθὲς ἐπὶ Erlanger Παρισίων.

Ἐχρέωσα δὲ τὸν Λογαριασμόν Σας μὲ δρ. 8250.- καταβληθείσας εἰς Ἐθν. Τράπεζαν διὰ τὴν α' δόσιν 11 νέων μετοχῶν πρὸς δραχ. 750.- ἑκάστην.

Ἠγόρασα σήμερον 15 μετοχὰς τοῦ Σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν - Πειραιῶς πρὸς 419, οὕτω δὲ συμπληροῦνται 100 ἐν ὅλῳ μετοχαί, κατὰ τὴν ἐντολήν Σας.

267 (8)

Μετά τάς γενομένας ἀγοράς τῶν μετοχῶν, περί ὧν πρόκειται, δέν ὑπολείπονται παρ' ἐμοί χρήματά Σας. Ἐπιφυλάσσομαι δέ νά πέμψω ὑμῖν τήν προσεχῆ Δευτέραν ἀντίγραφον τοῦ λογαριασμοῦ Σας καί διατελῶ μετά σεβασμοῦ

Ὑμέτερος Θεράπων

[illegible]

43 (c)

Becker

Friederike von Schröder 3. [illegible] Krüger. darin aber irrt Schweizer, daß seine Frau die älteste Tochter des Pastors von Schröder gewesen. Pastor Conradi hat im Sterberegister nur die beiden ersten Namen Anna Sophie aufgeführt und in Angabe des Alters um fast 8 Jahre sich geirrt. Am 3 October haben wir Magdalenes Hochzeit fröhlich gefeiert. Deine reiche Gabe, die du mir in Neustrelitz eingehändigt hast, habe ich so zu deuten, daß ich meiner Tochter eine ihren Verhältnissen angemessene Ausstattung habe geben können und herzlich danke ich dir [illegible]. Am 21 November ist meines Sohnes August Hochzeit in Rostock. Zu Hause sind Auguste u. Anna. Dorothee conditionirt in [illegible] beim Grafen von Bassewitz-Behr. Andreas studirt in Leipzig, die 3 jüngsten Knaben sind auf dem Gymnasium in Waren. Mit herzlichem Gruße von Haus zu Haus

Dein
[illegible]

Ankershagen 17/11 84.

43 (a)

581

Mein lieber Schliemann!

Verzeihe die Verzögerung meiner Antwort auf Deinen lieben Brief, die ich gern erst vollständig [illegible] geben wollte. Zu derselben bedurfte ich amtlicher Mittheilung aus dem Archiv, die durch das Ministerium des Innern veranlaßt werden mußte und heute mir zugegangen ist.

Nach dem hiesigen Kirchenbuche ist

„ 1839 December 13 gestorben,
„ December 15 begraben zu
„ Ankershagen des weiland Predigers
„ Gottfried von Schröder Fräulein Tochter
„ Anna Sophie
„ 57 Jahre 3 Monate. Ursache des Todes: Altersschwäche. Fieber: Geschwulst“

Aus
d. m. Archiv zu Schwerin

43 (6)

I 1749 d. 30 Mai, ist meines Vaters
(Gottfried Heinrich Schröders) zweites
Töchterlein geboren und den 2. Juny
von mir getauft. die Gevattern
dabei waren)
Meine Frau Anna Margarethe von Preenen
Meine Tochter die Eleonore Margarethe
Jahnen in Watren
d. Herr Pastor von Golitn Johann
Friedrich Mischius
N.N. Anna Sophia Eleonora Friederica

II Nach dem alten Annershagener
Kirchenbuche ist dem Pastor adjunctus
Gottfried Heinrich von Schröder daselbst
am 19 März 1742 die erste Tochter
Sophia Magdalene Ernestina
geboren.

Es fragt sich nun, hat Pastor Conradi
in dem auf 97 Jahre 8 Monate bezifferten Alter geirrt oder hat er die
Namen defunctae ungenau eingetragen.
Ich [illegible] bescheinigt, daß Letzteres anzunehmen und die am 19 März 1742 geborene
Sophia Magdalene Ernestina für
die am 13 December 1839 Verstorbene
zu halten, wenn nicht der alte Lehrer
Weier in Friedrichsfelde, der deinen
fort u. fort gedenkt, und immer wieder
fragt: kommt Herr Kiemann nicht bald?
mich nicht eines besseren belehrt. Von
ihm habe ich erfahren, daß „das alte
Fräulein Schröder" den Vornamen
Friederike geführt und seine [illegible]
[illegible] habe man im Kirchenbuche nachgesehen und gefunden, daß bei Lehrer Weiers
Taufe am 9 Januar 1804 gestanden haben:
1. Frau Pastorin von Rußdorf 2. Fräulein

Rechnung Auszug

389(a)

582.

ROBERT WARSCHAUER & Co.
BERLIN W.

Adresse für sämmtliche Depeschen:
WARSCHAUER BÖRSE BERLIN.

Berlin d. 17 Octbr 84

Herrn Dr. Hy Schliemann

Athen

Wir bestätigen Ihr Geehrtes vom 10ten und bemerkten uns daraus Ihre Entnahme de

M 1400.- 90 d/

zu Lasten d. J. Henry Schröder & Co London, auf die wir uns erholen werden.

Einliegend geben wir Ihnen einen Auszug Ihres bisherigen Credits und auf dagegen erledigenden Abgaben bis 16 September.-

Wie gewünscht werden wir Ihnen ein Conto eröffnen & halbjährige Abschrift davon an Sie einsenden. Mit obiger Tratte wird dasselbe beginnen.

Hochachtend

Robert Warschauer & Co

Course [illegible] aufgegeben

R. Warschauer & Co

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Εγκλείστως αποστέλλω υμίν αντίγραφον του παρ' εμοί υμετέρου λογαριασμού, παρουσιάζοντος υπόλοιπον εις δραχ. 207.35 εις χείρας υμών.

Καθ' ην σήμερον εδώκατέ μοι εντολήν, θέλω τραβήξη επί Fr. 12000.– επί Erlanger, Paris, φροντίζων να εύρω συμφέρουσαν τιμήν. Η Εθνική Τράπεζα πωλεί προς 103½. Εκ Πατρών δ' επωλήθησαν ενταύθα προς 102¾.

Αγορασθώσιν ήδη, ως φαίνεται,

269 (6)

τῶν 100 μετόχων τοῦ Σιδηροδρόμου
θέλω φροντίσει περὶ τῆς [illegible]
αὐτῶν ὡς τὸ ταχύτερον [illegible].
Διατελῶ δὲ μεθ' ὅλου τοῦ σε-
βασμοῦ, ὑμέτερος θεράπων

[illegible]πουλος

5/17 Νοεμβρ. 18[illegible]

Χ. Ὁ Κύριος Ἐρ[...]ς Σλίμαν Π.

1884 Ὀκτ.	23	Ἀντίτιμον 25 μετοχῶν Σιδηροδρόμου πρὸς 422½ σὺν μεσιτ.	δρ. 10575.	–
	25	" 20 " " " 422 " "	" 8450.	–
	27	" 15 " " " " " "	" 6337.	50
	30	Πληρωμὴ τῷ Π. Μαυρουδῇ, ὑπουργῷ, διὰ μισθὸν Ὀκτωβρ.	" 80.	–
	"	Ἀντίτιμον 25 μετοχῶν Σιδηροδρόμου πρὸς 421 σὺν μεσιτείᾳ	" 10537.	50
Νοεμβρ.	2	Πληρωμὴ τῷ Κ. Ἄντζῳ, ὑπουργῷ, διὰ μισθὸν Ὀκτωβρ.	" 70.	–
	3	" εἰς Ἐθν. Τράπεζαν διὰ α' δόσιν 11 μετοχῶν νέων πρὸς 750.	" 8250.	–
	"	Ἀντίτιμον 15 μετοχῶν Σιδηροδρόμου πρὸς 419 σὺν μεσιτείᾳ	" 6292.	50
		Χαρτόσημον ἐπιταγῶν	" 2.	50
		Προμήθεια ¼% ἐπὶ δραχ. 50600.– . . .	" 126.	50
			δρ. 50721,	50
1884 Νοεμβρ.	5	Ὑπόλοιπον ὡς ἄνωθεν	δρ. 207.	35

[...] Ὀκτωβρ.	22	Ὑπόλοιπον προηγουμένου λ/σμοῦ . . .	δρ. 42282.	40
Νοεμβρ.	1	Ἀντίτιμον Φρ. 8000.– ἐπὶ Erlanger, Paris, πρὸς 103 μετὰ μεσιτ.	" 8231.	75
		Ὑπόλοιπον πρὸς ἐξίσωσιν	" 207.	35
			50721,	50

Ἐν Ἀθήναις [...] Νοεμβρίου 1884

[signature]

L. Kiehn

Lil. Sarzen pr Graudenz den 18ten/11 84.

466 (a)

584

Ew. Wohlgeb: werden gütigst verzeihen
daß ich mir die Freiheit erlaube, einige
Zeilen an Sie zu richten und die
Bitte auszusprechen mir doch in meiner
Noth etwas Hülfe zu leisten.
Ich weiß niemand hin da ich jetzt alt
und sehr krank bin und mich gerne
an einen Arzt wenden möchte,
aber ich bin bei meiner Tochter
und deren Mittel reichen nicht
so weit auch mir dazu zu ver-
helfen.
Ew. Wohlgb: werden sich wohl wundern
aber auch zu gleicher Zeit erinnern
daß ich doch bei Ew. Wohlgb: Herrn Vater
dem Herrn Pfarrer Schliemann bis
zu seinem Tode in Condition
gestanden, und der mir noch kurz
vor seinem Tode sagte, Meine
Kinder werden Ihn einmal für

466 (b)

für Sie sorgen, wenn Sie in Noth
kamen, so wenden Sie sich nur
an Sie.
Also nehme ich das jetzt wahr, und
wende mich in meiner Noth
an den Herrn Doktor der ja
so sehr gütig ist und schon so
viele armen Menschen geholfen
hat. Und so hoffe ich doch auch
daß der Herr Doktor mir meine
Bitte nicht abschlagen wird, sondern
seine milde Hand aufthut und mich
mit einer Kleinigkeit unterstützt
und ist es auch so wenig so will
ich es mit dem größten Danke
entgegennehmen und wünsche daß
der allmächtige Gott Sie ferner
segnen und beschützen wie er es
bis daher hat gethan. Als Beweis meiner
Armuth sende ich das Zeugniß welches
ich auf dem Wege des Herrn Pfarrer vom
Herrn Oberlehrer erhalten habe.

Hochachtungsvoll Louise Kuehn. geb. Gärtner Majewski. Kl. Tarpen, per Graudenz W.-Pr.

334

585

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris, le 19 9bre 1884

Monsieur H[ry] Schliemann
Athènes

Nos lettres des 7. 8. c[ourant] ont croisé v[otre] honorée du 11. c[ourant]

Selon v[otre] avis Mr L. Dendopoulos dispose sur nous, pour v[otre] compte, de

f 8000.– 3 j. de vue

que nous accueillons à

97 25 — v[otre] débit Val 22 c[ourant]

Recevez Monsieur, nos meilleures Salutations

Emile Erlanger & Cie

Erlanger

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Χθές δέν ἐτράβηξα φορτία διότι δέν εὗρον ἀγοραστήν. Καταγίνομαι ὅμως εἰς τήν πώλησιν αὐτῶν.

Ἐσωκλείστως πέμπω ὑμῖν τάς ζητηθείσας δραχ. 450.- χρεώσας τόν παρ' ἐμοί λογαριασμόν σας.

Εὐχαριστῶ μεγάλως ὑμῖν ἐπί τῇ ὑμετέρᾳ προσκλήσει δι' αὔριον ἑσπέρας. —

Διατελῶ δέ μεθ' ὅλου τοῦ σεβασμοῦ

Ὑμέτερος [illegible]

[illegible]

7/19 Νοεμβρ. 84.

177 587

London 20 Novr 1884

H. Schliemann Esqre
Athens

Dear Sir,

We confirm our last letter dated 15th inst & now beg to advise you that Messrs Robert Warshauer & Co, of Berlin, have drawn on us, in reimbursement of your draft on them for M 1400.– at sight, the amount, at the exchange of 20.40, of:

£ 68.12.6 cheque, of which we take note to your debit, remaining

Dear Sir, yours truly

J. Henry Schröder & Co

with # 177

587a

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

LONDON, 20*th November*, 1884.

Amsterdam, 3 months	12.4¾	to	12.5
Antwerp "	25.52½	"	25.57½
Hamburg "	20.63	"	20.65
Berlin " } Frankfort o/M " }	20.64	"	20.66
Paris "	25.45	"	25.50
Do. short	25.27½	"	25.32½
Marseilles, 3 months	25.45	"	25.50
St. Petersburg "	24⅛	"	24¼
Vienna "	12.42½	"	12.45
Trieste "	12.42½	"	12.45
Italy "	25.62½	"	25.67½
Lisbon "	51⅝	"	51¾
Oporto "	51⅝	"	51¾

3 % Consols	100⅞	to	101
5 % Russian, 1862	92½	"	93½
5 % " 1870	95½	"	96½
5 % " 1871	93¼	"	93¾
5 % " 1872	92¾	"	93¼
5 % " 1873	94⅞	"	95⅛
4½ % " 1875	84½	"	85½
4 % " (Nicolai)...	81½	"	82½
5 % Chark : Krementschug	93	"	95
5 % " Azov	93	"	95
Dunaburg-Vitepsk Shares	17¼	"	17¾
United States' Funded, 4 % ...	125	"	126
" " " 4½ % ...	115½	"	116½
Spanish, 4 %	58⅝	"	58⅞
4½ % French	106½	"	107 ex div.

r cent.

271 588

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Σήμερον ἠγόρασα ἐπί Erlanger Φρ. 2000.- πρός 102 3/4 καί ἐπιχρέωσα τόν παρ' ἐμοί λογαριασμόν Σας μέ Φρ. 2053.- τό ἰσότιμον μετά μεσιτείας.

Διατελῶ δέ μεθ' ὅλου τοῦ σεβασμοῦ

Ὑμέτερος Θεράπων

[illegible]

10/22 Νοεμβρ. 84.

190(α) 589

Ναύπλιον 23 Νβρίου 1884

Εὐγενέστατε Κύριε.

Εἰς ἀπάντησιν τοῦ τηλεγραφήματός μου σας εἰδοποιῶ ὅτι ὁ ἐπίτροπός σας Ἰωαννόπουλος ἐπιμένει νὰ ἐκκενώσῃ τὴν ἀποθήκην μου καὶ τοῦτο ὅπως μὲ ἐκδικηθῇ ἂν καὶ πολλοὶ παρέστησαν εἰς αὐτὸν ὅτι δὲν δύναται διότι ἡ πρώτη ἐνοικίασις ἔληξε καὶ ἤδη ἤρξατο ἡ δευτέρα.

Σᾶς παρακαλῶ θερμῶς γράψατε πρὸς τὸν εἰρημένον Ἰωαννόπουλον νὰ μὴ ἐκκενώσῃ τὴν ἀποθήκην καὶ νὰ μὲ ἀφήσῃ ἥσυχον ἀρκεῖ ὅσον μοῦ κατέστρεψε τὰς θύρας καὶ τὰ παράθυρα τῆς ἀποθήκης

190 (β)

μου φίλη.

Τά μανταρίνια σου τά έβγαλα

προχθές.

Καί και όλα εύχομαι σέ σένα

μοι το επόμενον της δευτέρας εβδομά-

δα.

Σε ασπάζομαι

Γιαννούλα Δημητράκου

590

20 (a)

Belger

N. Gartenstr. 14.
23/11 84.

Hochverehrter Herr Dr. Schliemann!

Da ich von Herrn Dr. Dörpfeld höre dass Sie dabei sind das Werk über Tiryns abzuschließen, erlaube ich mir Ihnen eine Notiz über eine thörichte und verkehrte Meinung des Hauptmann Bötticher mitzutheilen, welcher auch Tiryns für eine Feuernekropole

20 (6)

erklärt. Ich denke mir, daß Ihnen dies nur angenehm sein wird, weil bei Tiryns die vollständige Verkehrtheit dieser Meinung noch viel leichter zu beweisen ist als bei Troja, und weil dadurch die leichtfertige Art der Bötticherschen Behauptungen in ein recht klares Licht tritt.

Zugleich füge ich eine Nummer der von mir mitredigierten Berliner philologischen Wochenschrift bei, welche sich nur mit neugriechischen Produkten beschäftigt.

Ich würde Ihnen sehr dankbar sein, wenn Sie Ihren Verleger, Herrn Brockhaus veranlassen wollten, gleich nach dem Erscheinen Ihres Buches „Tiryns" mir ein Recensionsexemplar für meine Wochenschrift zuzuschicken, damit ich desto schneller darüber schreiben kann.

Ich wünsche Ihren so verdienstvollen Ausgrabungen weiteren ausgezeichneten Erfolg

Ihr

ganz ergebener

Christian Belger Dr.

Hochgeehrter Herr Doctor

Indem ich mich auf die Versicherung des [illegible] Herrn Rolfs, der vor einem Jahre Riga besuchte, berufe: „Sie würden mir meine Dreistigkeit verzeihen, wenn ich mich aus rein wissenschaftlichem Interesse direct an Sie, als an den derzeitigen competentesten Richter in der Archaeologie wende", habe ich den Mut mich Ihnen mit meinem Anliegen zu nähern. Ich habe mich nämlich in meinem schriftlichen Berichte über das Museum der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga auf Sie als höchste Autorität berufen, um festzustellen, daß die Decorationen in Kreuzesform schon lange vor Christi Geburt unter den heidnischen Völkern verbreitet gewesen ist und daß man daher sehr auf Abwegen geht, wenn man symbologische Antiquitäten, wenn

24 (6)

die solche Verzierungen zeigen, durchaus für christliche halten müsste, obgleich die anderweitigen Indicien der antiken Gräber die vollkommenste Ueberzeugung geben, daß man es hier mit echten Heidengräbern aus der ersten Bronze-eisenperiode zu thun hat.

Meine Bitte, hochgeehrter Herr Doctor, geht nun dahin, Sie zu ersuchen mir gewogentlich die Erlaubniß zu geben mich auf Sie zu berufen. Zu dem Zweck folgt anbei eine Abschrift des ganzen passus aus meiner Schrift in Bezug auf meine Behauptung, die an größerer Glaubwürdigkeit gewinnen und gewissermaßen durch Ihre Bestätigung eine gewisse höhere Weihe erhalten würde.

Hätte Herr Rolfs mir nicht den Mut zu dieser Bitte eingeflößt, ich hätte es nie gewagt, Sie dadurch zu belästigen.

Zum höchsten Danke verpflichtet

In tiefster Hochachtung und Ergebenheit

Riga, d. 23 Novbr. 1884.

Dr. C. Bornhaupt
d. z. Inspector des Museums der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga.

Große Sandstraße, Haus No 40.

24 (c)

Bornkampt

Beck

90

Athen den 5/24. Nov. 1884

592

Hochgeehrter Herr!

Hiermit erlaube ich mir Sie ergebenst in Kenntnis zu setzen, daß demnächst der V. Band von „Mommsen, römische Geschichte" zum Preise von ca M 8.- brosch. erscheinen wird.

Bei den voraussichtlich sehr zahlreichen Bestellungen darauf dürfte derselbe bald vergriffen sein & ersuche ich Sie deshalb, mir auf nachstehendem Zettel Ihren Auftrag gefälligst jetzt schon zukommen zu lassen.

Der Zeitpunkt des Erscheinens des V. Bandes ist seitens der Verlagshandlung noch nicht festgestellt.

Hochachtungsvoll

C. Beck.

Ex.

Bei der Buchhandlung C. Beck bestelle ich:

Mommsen, röm. Gesch. V. Bd. brosch.

" " " " in ½ Frz geb.

(Das Nichtgewünschte bitte durchzustreichen).

Namensunterschrift:

272

Ἐν Ἀθήναις, 13/25 Νοεμβρ. 84

593

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Σήμερον ἐτράβηξα προσέτι κατ' ἐντολήν Σας ἐπὶ Emile Erlanger & Cie Paris, Fr. 6000.- καὶ ἐνέγραψα τὸ ἰσότιμον αὐτῶν πρὸς 102 3/4 μετὰ μεσιτείας, ἐν Δρ. 6158.85 εἰς πίστωσιν τοῦ παρ' ἐμοὶ λογαριασμοῦ Σας.

Διατελῶ δὲ μεθ' ὅλου τοῦ σεβασμοῦ

Ὑμέτερος Εὐπειθὴς Θεράπων

Ξενιδόπουλος

196

594

The Eastern Telegraph Company, Limd. | Local No. 32 | ATHENS Station.

Transmitting Form.					
Inst. No.	Received 25 11 1884		Inst. No.	Transmitted 21585 188	
Stn. from AD	Time h. 9 m.	By /	Stn. to	Time. h. m.	By
51	" m.	p. 21 Clerk.		" m.	Clerk.

Station To Athènes *From* Paris

Foreign No. 51715 *No. of wds.* 14 *Date* 25 *Time* 1 40 p*m.*

Remarks

To Name Docteur Schliemann

Address Athènes

Grèce

Ai reçu lettre

et paquet de

planches soyez

tranquille.

Didot

Waterlow and Sons Limited, Printers, London Wall, London.

Didot

21

595

Wien IX Alserbachstr. 6
24 Nov. 1884

Hochverehrter Herr!

Unter Kreuzband sende ich Ihnen heute die Abhandlung von Dr. Lauth über Alexander in Aegypten, die ich heute unter meinen Papieren fand. Ich habe s. Z. diese Frage bei meinem Freunde angeregt u. wünschte lebhaft, Sie möchten dieser Angelegenheit Ihre Aufmerksamkeit schenken. Von Seite des englischen Government's würde sicher einer Untersuchung Ihrerseits alle Unterstützung u. Förderung finden.

Hochachtungsvollst u. ergebenst

A. Bachmaier

310 (a)

596

Weinhandlung en gros
Wm Schliemann
Depot der Herren Schliemann & Co.
Bordeaux.

Berlin, C. 26 Novembre 1884
16 Grünstrasse.

Mon cher frère!

Merci de ta bonne lettre du 18 ct par laquelle tu me remets f 378-50 % Paris à vue en paiement de ma facture champagne ; j'espère que cet envoi te donnera entière satisfaction.

Si tu veux bien me favoriser d'une commande en vins rouges ou autres, j'apporterai tous mes soins à l'exécution de tes ordres.

Nous espérons que vous êtes tous en bonne santé. Chez nous tout va bien, Dieu merci, et notre petite fille se développe à souhait ; elle est très forte pour son âge et bien aimable.

Ma femme, ma belle soeur et ma mère, nous vous adressons, à toi ainsi qu'à ta chère femme et à vos chers enfants, nos amitiés et meilleurs compliments.

Ton frère très-dévoué

Wm Schliemann

310 (b)

W. Schliemann

TRIEST 29 11 V 9-E 9 TRIESTE

Wm SCHLIEMANN GRÜN STR. 16 BERLIN

via Triest

Monsieur le Docteur H. Schliemann

Athènes

Griechenland

10-11 V

78 (a) Paris 26 Novbre 1884

597

C. Reinwald
Libraire-Éditeur
Commissionnaire pour l'Étranger
15, Rue des Saints-Pères
Paris

Monsieur Docteur H. Schliemann. Athènes

Très honoré Monsieur

En réponse à votre aimable lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser le 18 de ce mois, je m'empresse de vous informer que je suis tout disposé d'être votre éditeur pour la traduction française de votre ouvrage sur Tiryns, dont je vous proposerais de faire le pendant à Mycènes publié par la maison Hachette.

Je vois par votre lettre que vous demandez pour votre traduction française et le droit d'auteur pour cette traduction la somme de Cent Livres sterling, et 50 exemplaires gratuits de l'édition française.

Je n'aurais aucune objection de vous payer cette somme de £100.– et de vous fournir ces 50 expl. du livre lorsqu'il sera paru, quoique ce nombre de 50 me semble peut-être trop gros.

J'écris donc sur votre autorisation à Mr. J. Murray à Londres pour lui demander le prix de ses clichés et des tirages des planches qui accompagnent l'ouvrage, et si les prétentions de M. Murray ne —

78 (6)

sont pas au-dessus de ce que vous me faites espérer, ~~je~~ j'accepterai et je vous informerai immédiatement de la conclusion de l'affaire.

Veuillez bien agréer en attendant, avec mes remerciements, l'expression de mes sentiments les plus distingués et me croire, Monsieur, votre tout dévoué

C. Reinwald

597 *

The Eastern Telegraph Company, Limd. | Local No. 21654 ATHENS Station.

Transmitting Form. Inst. No. 22	Received 26 11 1881	Inst. No.	Transmitted 188
Stn. from	Time. h. 10 m. 15 " am. By Er Clerk.	Stn. to	Time. h. m. " m. By Clerk.

Station To Athen From Berlin

Foreign No. 817 No. of wds. 10 Date 26 Time 6 m. m.

Remarks

To Name Schliemann

Address Athènes

Donnez fer sulfu-
-rique et clystères
avec huile ricin

Waterlow and Sons Limited, Printers, London Wall, London.

597 **

Berlin, 26 Novbr 1887

Verehrtester Freund,

Die telegraphische Depesche, welche ich in der Nacht, ganz unerwartet, von Ihnen erhalten hatte, setzte mich so sehr in Schrecken und in Verlegenheit, daß ich nur mit Mühe statt der Antwort [illegible] zu Ihnen [illegible] etwas [illegible] zu geben. Sollten Sie [illegible] so wird der [illegible] nachträglich nicht ohne Nutzen sein.

Daß ein so junger [illegible], wie [illegible], schon ein Magengeschwür gehabt hatte, ist [illegible]. [illegible] ist mir etwas [illegible] vorgekommen. Die Blutung muß aber aus der [illegible] kommen. Nun sind [illegible] Blutungen aus [illegible] der Leber, wie Sie [illegible]

Natürlich schließen sich andere Mittel (Eis, [illegible], [illegible]) nicht aus; sie können gleichzeitig unter einander angewendet werden.

Sie sagen [illegible], daß das Blut aus dem Magen kam. [illegible] ob es nicht aus den Lungen kam? Darüber kann ich von hier aus natürlich nicht urtheilen, [illegible] hatte ich es für wahrscheinlich, daß der Magen [illegible]. Jedenfalls muß ich darauf aufmerksam machen, daß genau festgestellt werden muß, ob das Blut nicht aus den Lungen [illegible] kam. Ist das Blut [illegible] [illegible] oder eine [illegible] [illegible] hat.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] so [illegible] sich das Blut [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

R. Virchow

Fieber [illegible]

Malaria-Krankheiten (Intermittens)
aufzutreten. Sie sagen nun freilich, Aga-
memnon habe kein Fieber, aber es wäre doch
möglich, daß er, ohne Fieber zu haben, doch
eine Malaria-Infektion hat. Ich setze
voraus, daß die Ortschaften [illegible] in
[illegible] Zeit [illegible] Zeichen trugen. Wäre
das nicht der Fall, so würde ich [illegible],
es [illegible]. Wenn aber ist die [illegible]
[illegible], ob nicht Ma-
laria-[illegible] in dem Körper steckt, [illegible]
man sich [illegible]
nicht übrig [illegible], als in einem Lande, wel-
ches [illegible] ist, [illegible]
zu gehen.

Sie meinten, Agamemnon sei seit 8 Ta-
gen [illegible], aber es [illegible] nicht [illegible]
und [illegible], ob die Verdauung

[illegible]

[illegible] ist [illegible]. Im letz-
teren [illegible] habe ich [illegible]
[illegible]. Wenn [illegible]
[illegible] eine [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible] für die Verdauung [illegible], zu [illegible]
[illegible], so könn-
te der Zustand nach 8 Tagen nicht [illegible]
sein. Es ist daher auch nicht an eine [illegible]
[illegible] zu denken, [illegible] völlig [illegible]
[illegible] Fieber.

Auf alle Fälle muß die [illegible] be-
seitigt werden. Ich setze voraus, daß Sie
[illegible] Untersuchungen [illegible] schon lange
vorgenommen sind, [illegible] hielte ich
[illegible]. Daher kann ich auch keine Mittel, welche
[illegible] werden, [illegible] Ihnen [illegible]
[illegible] vorschlagen. Es gibt ja manche An-
[illegible], [illegible], [illegible], aber ich
glaube, [illegible] ist [illegible] und [illegible].

[illegible]

285 (a)

Paris 27 Novembre 84. 598

Cher Docteur Schliemann

Si je n'ai pas répondu directement à vos dernières lettres, c'est que, ma femme ayant ici le département des affaires troyennes, je n'y interviens que dans les cas, assez nombreux d'ailleurs, où mon secours paraît utile.

Aujourd'hui, j'ai deux raisons de vous écrire par la main même de mon secrétaire.

D'abord, je ne voudrais pas tarder davantage à vous annoncer une visite qui probablement ne se fera pas attendre, celle de Monsieur d'Abbadie le savant voyageur et astronome, mon confrère à l'Institut, avec lequel je ne doute pas que vous n'ayez plaisir à faire connaissance, car comme vous,

πολλῶν ἀνθρώπων ἴδεν ἄστεα καὶ νόον ἔγνω

285 (c)

souvenir de Mme Schliemann et de vos chers enfants.

Egger

285 (6)

Il voyage en orient, accompagné de Mme d'Abbadie, que je n'ai pas besoin de recommander à la courtoisie de Mme Schliemann.

Maintenant aussitôt que nous avons reçu votre traduction de l'Appendice de Mahaffy j'ai vu qu'il contenait bien des phrases et des mots transcrits en grec sans traduction, ce qui aurait été pour ma femme une grande difficulté. Je me suis donc mis personnellement à l'œuvre, & j'y ai pourvu de mon mieux.

Mais je ne vous cache pas que ce mémoire anglais, mis en français par une main qui n'est pas très-exercée à notre prose, exige beaucoup de corrections, et quelquefois de remaniements. Néanmoins, j'arriverai à temps pour le jour où ce morceau devra être mis sous presse.

J'ai renoncé pour cette année à faire mon cours en Sorbonne, & je la consacre à choisir, à classer, à reviser un certain nombre de mémoires et d'opuscules destinés à former 3 volumes tels que ceux que j'ai publiés en 1863. C'est un travail qui sera long et minutieux; mais, comme il n'est pas à échéance fixe, j'en puis distraire quelques heures pour m'occuper de vos chers Troyens.

Nous n'avons plus, Dieu merci, dans notre ville, un seul cas de choléra. Néanmoins je m'accuse, de n'avoir pas, dans notre dernier envoi pour Athènes, tenu compte de l'itinéraire spécial que vous nous aviez recommandé. Espérons que la tyrannie des Quarantaines n'aura pas causé trop de retard à cet envoi.

Adieu, bon courage et bonne santé, pour vos labeurs d'antiquaire, et en particulier pour le mémoire sur Tirynthe, qui nous promet beaucoup d'instruction et d'intérêt.

Rappelez-nous toujours au bon

286

The Eastern Telegraph Company, Limd. | Local No. 7 | ATHENS Station. 599

Inst. No.	Received 27 11 1884		Inst. No.	Transmitted 188	
Stn. from Lle	Time. h. 1 m. 47 am	By DR Clerk.	Stn. to	Time. h. m. " m.	By 21991 Clerk.

Transmitting Form.

Station To Athenes From Paris

Foreign No. 75510 No. of wds. 6 Date 26 Time 8 10 Sm.

Remarks

To Name Schliemann

Address Athenes.

Expediez manuscrits placards:

Egger

Waterlow and Sons Limited, Printers, London Wall, London.

Egger

Herrn F. A. Brockhaus 156(a) 600

Curtius

Hochgeehrter Herr!

Auf Ihren geehrten Zeilen vom 17 Nov erwiedere ich ganz ergebenst, daß ich den beiden Bände von

Schliemanns Troja

richtig erhalten habe. Das eine habe ich am letzten Donnerstag der k. Akademie der Wissenschaften übergeben; für das andere bitte ich dem Herrn Verf. meinen verbindlichsten Dank zu übermitteln, bis ich selbst Gelegenheit finde mich dankbar zu erweisen.

In vorzüglicher Hochachtung

ergebenster

Ernst Curtius

Berlin W
Matthäikirchstr 4
27/XI 83

156 (b)

1883

Berlin, 27/28. November

Curtius.

Karl Wilberg
Athen.

385 (a)

601

Athen den 16/28 Nov. 1884

Hochgeehrtester Herr Doktor!

Binnen Kurzem wird ein ausgedehntes und werthvolles Werk über Pergamon erscheinen, von denen ich mir beifolgend Probeblätter zu übersenden erlaube.

Da dieses Werk in Bezug auf seine Ausstattung ein durchaus musterhaftes sein wird, so zweifle ich nicht, dass Sie dasselbe als neue Zierde Ihrer schönen Bibliothek anzuschaffen gedenken, und Herr Dr Dörpfeld wird Ihnen in Bezug auf den wirklichen Werth des Buches mehr und günstiger sprechen können, als in meiner Macht steht.

Sollte ich mich also in meiner Voraussetzung nicht täuschen (es haben hier schon das Archaeol. Institut, die École française und die Bibliothèque nationale unterschrieben), so bitte ich mir gfl. Ihren Entscheid zukommen zu lassen, damit ich Ihren berühmten Namen auch dem Verleger zur Aufnahme in die Liste der Subscribenten übersenden kann.

Ich verbleibe mit dem Ausdrucke grösster Hochachtung

Ihr ganz ergebenster
ppa Karl Wilberg
W Barth

385(b)

Wilberg

J. Fitz Patrick

340 (a)

602

YACHT,
LINDA.

Dear Doctor Schliemann

Thank you very much for your kind note just received; and Mr Harrison & I will have great pleasure in accepting your invitation for tomorrow, though not without a strong feeling of reluctance to trespass on your

340 (6)

& Mrs Schliemann during the illness of your dear little boy.

I am sincerely glad that you are able to give a favourable report of him.

With our compts.

Believe me, in haste,
very truly yours

T. FitzPatrick.

Piraeos
28th Nov. '84.

273 603

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Πέμπω ὑμῖν ἐγκλείστως τὰς ζητηθείσας δραχ. 650.–, ἃς ἐνέγραψα εἰς χρέωσιν τοῦ παρ' ἐμοὶ λογαριασμοῦ Σας.

Ἐπίστωσα δ' ἀφ' ἑτέρου αὐτὸν μὲ δραχ. 4105.95 δι' ἰσότιμον Φρ. 4000.– ἅτινα ἐπράθησαν χθὲς ἐπὶ Erlanger, Παρισίων, πρὸς 102 3/4 μεῖον μεσιτείας.

Λαμβάνω εἰς σημείωσιν τὴν ἐντολήν Σας περὶ ἀγορᾶς δύο μετοχῶν Σιδηροδρόμου ἐπ' ὀνόματι τῆς Κυρίας Σχλίμαν γραφησομένων.

Διατελῶ δὲ μεθ' ὅλου τοῦ σεβασμοῦ

ὑμέτερος θεράπων

[illegible]

28 Νοεμβρ. 1884.

82 604

ARCHÆOLOGICAL INSTITUTE OF AMERICA.

SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS.

My dear Doctor & Mrs. Schliemann. We have just heard rumors of the more serious illness of your darling boy, Agamemnon - We hope it is mere rumor - Can we be helpful in any way? Accept assurances of great sympathy - With great Respect

J. C. Van Benschoten

Athens - Nov 28. 84.

Benschoten

Εὐγενέστατε Κύριε Στεφανίδη! 605

215 (a)

ἡ κομιστὴς τῆς παρούσης ταύτης τὴν ὁποίαν ἤδη
ἡ Μερόπη μαγείρισσα παρ' ἡμῖν ἐπὶ
πολλὰ ἔτη μετὰ δακρύων, ὅπως εκφρά-
σῃ τὴν γνώμην της ὅτι ὁ σύζυγός της
(Πέτρος καμαριέρης μου) Βασίλειος Θροσινός
ἐξετάσθη ὑφ' ὑμῶν διὰ τὴν ὑπόθεσιν
τοῦ Μινως ὡμολόγησεν, ὅτι ἐγνώριζεν,
ὅταν δὲ ἐρωτήθη πόσον καιρὸν αὐτὸς
εἰργάσθη ἢ θέλων νὰ συνεχισθῇ [illegible]
τοῦ [illegible] καὶ [illegible] (καθὼς μοὶ
ἐξηγήθη ὁ σύζυγός του) μέχρι τέλους
Δεκεμβρίου ἔτη, ὁ Βασίλειος Θροσινός
ἀπεκρίθη ὅτι δὲν εἶναι ἀκριβὲς καὶ
[illegible] ὅτι τοῦτο δὲν ἔχει
καμμίαν σημασίαν. Χθὲς γυναῖκα
ἐξετάσθη καὶ ἐρωτήθη διὰ τὴν αὐτὴν
ἐρώτησιν ὑπὸ τοῦ ἀνακριτοῦ κ.
Πολίτου ἀπεκρίθη μέχρι τέλους

215 (β)

Δεκεμβρίου, [illegible] [illegible] τὴν [illegible]
ταύτην τὴν διαφορὰν αὐτοῦ ἡ γεν-
[illegible] ὁ κ. Πολίτης καὶ τοῦ
ἔχασεν εἰς τὴν Αγχόνην καὶ
τοῦ [illegible] σύζυγος
τοῦ διὰ 5 ἔτη φυλάκισιν
[illegible] καὶ παρακαλῶ εὐγενέστατε
[illegible] μοι [illegible] τοῦ κό-
πον νὰ [illegible] τὰ [illegible]
διὰ τοῦ [illegible] μου ἀνθρώπου
[illegible] δύναμαι νὰ καὶ [illegible]
σω ὅτι εἶναι [illegible] ἄν-
θρωπος καὶ [illegible].

Μετὰ μεγίστης
ὑπολήψεως

Ἐρρῖκος Σχλίεμαν

215 (c)

Φίλε

ἀνάγκη τὴν παροῦσαν [illegible]. ἀλλά ἐγώ κατά τὴν αἴτησιν τοῦ μάρτυρος Βασιλείου Δροσινοῦ [illegible] τοῦ νά [illegible] ὅτι [illegible] τοῦ Μιχ. Ζαχαράτου ἐργαζόμενον μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1882 εἰς τό Γραφεῖον τοῦ [illegible] Ἰωάννου.

[illegible], [illegible] ἄνθρωπος ὁ Β. Δροσινός. [illegible] μαρτυρίας [illegible] ἀπό τοῦ Μιχ. Ζαχαράτου [illegible] μαρτυρῶν [illegible] τῆς μαρτυρίας, καί ὁ κ. [illegible] Ἰωάννης [illegible] Ζαχαράτου ἀπό 4. Νοεμ. 1882 [illegible] Ἀθήνης [illegible], ὅτι ὁ Μιχ. Ζαχαράτος [illegible] ἐξ Ἀθηνῶν κατά τήν 22 Δεκεμ. 1882. [illegible] ὁ [illegible] Ἰωάννης [illegible] μαρτυρῶν [illegible] τοῦ [illegible] Ἰωάννου. [illegible] νά [illegible] τοῦ [illegible] Βασιλείου Δροσινοῦ, [illegible] Β. Δροσινοῦ

[illegible] ὑμετέρας [illegible]

Ἀθήνῃσι τῇ 29. Νοεμ. 1884

ὁ σός

Ν. Στεφανίδης

Στεφανίδης